

Izveštaji/ Reports

12TH INTERNATIONAL CONGRESS OF ORIENTAL SOCIETY OF AESTHETIC PLASTIC SURGERY, OSAPS, TOKYO, JAPAN

IZVEŠTAJ SA 12. INTERNACIONALNOG KONGRESA ORIJENTALNOG DRUŠTVA ESTETSKE PLASTIČNE HIRURGIJE, OSAPS, TOKYO, JAPAN

OSAPS je Oriental Society of Aesthetic Plastic Surgery, udruženje specijalista plastične i estetske hirurgije iz Azije i drugih istočnih zemalja. OSAPS je značajni član ISAPS-a /International Society of Aesthetic Plastic Surgery/ i IPRAS-a / International Confederation for Plastic Reconstructive and Aesthetic Surgery /.

12 kongres OSAPS-a održan je u Tokiju od 1 do 3 novembra 2010. godine. Bez obzira što je to zvanično bio kongres specijalista plastične i estetske hirurgije iz Azije i drugih istočnih zemalja, to je bio praktično svetski kongres jer su na kongresu ravnopravno učestvovali hirurzi iz celog sveta. Da bi kongres imao najviši stručni i naučni nivo, iz celog sveta, pozvani su poznati i istaknuti hirurzi da prikažu svoje najznačajnije metode i rezultate svoga rada. Pozvano je ukupno 30 poznatih hirurga iz celog sveta. Oni su sačinjavali International Faculty. Svaki od ovih hirurga imao je jedno do dva predavanja u trajanju od 30 minuta. Ova predavanja su bila glavni deo stručnog rada Kongresa i po sadržaju i vremenu trajanja kongresa. Kroz ova predavanja prikazana su najnovija dostignuća i mogućnosti iz većeg dela plastične i estetske hirurgije. Svi predavači su bili na nivou svoje uloge i prikazali izvanredne rezultate, rezultate o kojima se u bliskoj prošlosti moglo samo razmišljati.

Od 30 pozvanih hirurga, iz male Srbije pozvana su dva hirurga, Radmilo Rončević i Marko Milosavljević. Radmilo Rončević je imao dva predavanja. Prvo predavanje je bilo: *Correction of facial deformities with pericranial and osteopericranial flaps* /Korekcija deformacija lica sa perikranijalnim i osteoperikranijalnim režnjevima/. Radmilo Rončević je jedan od pionira u primeni ove metode. Deformacije lica se koriguju sopstvenim tkivom, svim slojevima poglavine između korena dlake i kosti lobanje. Ovo tkivo se, u vidu režnja, prenosi u odgovarajuću regiju lica na slepoočnim krvnim sudovima. Režanj može da se savije, duplicira ili triplicira i tako se dobije odgovarajuća debljina tkiva kojim se nadoknađuje nedostatak tkiva. U slučajevima nedostatka kosti lica, sa ovim tkivom prenosi se i deo kosti lobanje (polovina ili dve trećine debljine kosti). Pošto se pomenuta tkiva prenose na krvnim sudovima, ona imaju normalnu ishranu, nema resorpcije tog tkiva u kasnijem periodu i taklo se postižu trajni rezultati. Rad je sa velikim

OSAPS is Oriental Society of Aesthetic Plastic Surgery, association of plastic and aesthetic surgery specialists from Asia and other eastern countries. OSAPS is important member of ISAPS /International Society of Aesthetic Plastic Surgery/ and IPRAS /International Confederation for Plastic Reconstructive and Aesthetic Surgery/.

12th OSAPS Congress was held in Tokyo from 1st to 3rd November 2010. Regardless from the fact that it was officially a congress of specialists of Plastic and Reconstructive Surgery from Asia and other eastern countries, it was a de facto World Convention, since it equally represented specialists from all over the world. To have a highest scientific level, the organizers invited renowned surgeons to present most important methods and results of their work. In total, 30 surgeons from all over the world were invited. They constituted International Faculty. Every one of these surgeons had to present one to two lectures, 30 minutes in length. These lectures were the main part of working sessions of Congress, both for the content and time of duration. Newest accomplishments in Plastic and Reconstructive Surgery were presented in these lectures. All lecturers were up to the part of their roles and have presented extraordinary results, results that could have been only contemplated in recent past.

Of 30 invited surgeons, two surgeons were invited from Serbia, Radmilo Roncevic and Marko Milisavljevic. Radmilo Roncevic had two lectures. First lecture was: *Correction of Facial Deformities with Pericranial and Osteopericranial Flaps*. Radmilo Roncevic is one of the pioneers of this method. Deformities of the face are corrected with self tissue, with all layers of scalp between hair follicle and calvarial bone. This tissue, in a form of flap, is transferred into the appropriate region of the face on the temporal blood vessels. The flap can be bent, duplicated or triplicated in order to get desired thickness of the tissue with which to compensate tissue loss. In cases of facial bones defects, along with this tissue, part of calvar bone is transferred too /half or two thirds of bone thickness/. Since aforementioned tissues are transferred on blood vessels, they have normal nourishment, there is no resorption of this tissue in later period, so permanent results are achieved. This work has been

interesom i pohvalom primljen od svih prisutnih. Drugi rad je bio: *Correction of exophthalmos, eyelid retraction and eyelid deformities in patients with severe thyroid ophthalmopathy* (Korekcija egzoftalmusa, retrakcije i deformacija očnih kapaka u pacijenata sa teškim oblikom tiroidne oftalmopatije). Sopstvenom metodom dekompresije očne duplje i korekcijom očnih kapaka postižu se izvanredni funkcionalni i estetski rezultate u bolesnika sa teškim oblikom tiroidne oftalmopatije. Ovakve operacije, primenom različitih metoda, veoma retko se rade u svetu. Dr. Rončević, primenom svoje metode, za sada ima najbolje rezultate u svetu. Od svih prisutnih, rad je primljen sa velikom pažnjom, interesom i pohvalom.

Marko Milosavljević je prikazao rekonstrukcije penisa koje je radio sa genijalnim hirurgom, pokojnim akademikom Savom Perovićem, metodom Save Perovića. Prikazani rezultati i prikazana metoda su verovatno za sada najbolji u svetu. Rad je primljen sa velikom pažnjom, interesom i pohvalom.

Rezultati koje su prikazala dva srpska lekara su verovatno bili i najimpresivniji rezultati na celom kongresu.

Generalnu utisak je da se u svim velikim zemljama Azije radi savremena hirurgija na najvišem nivou, uz visoku tehnologiju. Ceo Kongres je protekao u znaku sećanja na velikog japanskog hirurga, oca japanske moderne plastične hirurgije, osnivača OSAPS-a Seiichi Ohmori. Dirljivo predavanje o Dr. Seiichi Ohmori održao je njegov sin Dr Kitaro Ohmori, veliki japanski plastični hirurg.

R.R.

accepted with great interest and appraisal from all participants. The second work was: *Correction of Exophthalmos, Eyelid Retraction and Eyelid Deformities in Patients with Severe Thyroid Ophthalmopathy*. With his method of orbital decompression and eyelids correction Dr. Roncevic is achieving extraordinary functional and esthetic results in patients with severe forms of thyroid ophthalmopathy. These operations, with varying methods, are very rarely performed in the world. Dr. Roncevic, with his method, has the best results in the world for now. This work too, has been accepted with great attention, interest and appraisal from all participants.

Marko Milosavljevic has presented work on reconstruction of the penis, which he performed with surgical genius, late academic Sava Perovic, by the method of Sava Perovic. Results presented and the method presented are probably the best in the world for now. The work has been accepted with great attention, interest and appraisal.

The results presented by two Serbian doctors were probably most impressive results on Congress.

General impression is that in all big countries of Asia, the contemporary surgery is being performed on a highest level, with high technology. The Convention was held in the memory of great Japanese surgeon, father of Japanese modern plastic surgery, founder of OSAPS, Dr. Seiichi Ohmori. Heart compelling lecture on Dr. Seiichi Ohmori was presented by his son Dr. Kitaro Ohmori, great Japanese plastic surgeon.

R.R.



Učesnici konferencije s predsednikom OSAPS Prof.dr Yoshiki Hosaka (u sredini): Prof.dr. Radmilo Rončević (prvi s leva), Marko Milosavljević (prvi s desna) i Dr Milan Coljić (drugi s desna)